# **DIDAKTIKA VÝCHOVY A VZDĚLÁVÁNÍ NESLYŠÍCÍCH**

3. hodina, 16. 10. 2018

Zapisovatelka Bára Míková

## Dnešní přednášející: Katka Holubová

* návštěva dvou studentek – nově nastoupivších na LF UK
* přepis na tablety, tlumočnice, zápis

4 části   
1. Co to je ergoterapie

2. Průběh Katčina studia, překážky, vlastní zkušenosti, kompenzační pomůcky

3. Jak Katka vykonává práci ergoterapeuta (jak terapie probíhá, když je neslyšící)

1. Co je to ergoterapie

* *odpověď studentky*: Pomoc lidem, aby byli soběstační a mohli po úraze žít stejně jako před úrazem.
* **ergoterapie** – *ergon* = práce (ergoterapie – ~~„terapie prací“~~ nevhodný název), terapie je založena na tom, že pacient v terapii vykonává různé činnosti
* *Příklad: Muž ve 35 letech prodělá cévní mozkovou příhodu, před tím vystudoval a byl zaměstnán jako programátor, byl propuštěn z nemocnice a zůstala mu nehybnost jedné horní končetiny. Dochází na rehabilitaci, kde se setkává s odborníky, například s fyzioterapeutem (jeho cílem je – mimo jiné – zlepšit hybnost horní končetiny), logopedem (jeho cílem je zlepšit mluvu, pokud možno na původní stav) a dalšími terapeuty a zdravotníky – jeden z nich je právě ergoterapeut.*
* Ergoterapeut začne tím, že se zeptá, jak vypadal život pacienta před tím, než došlo k úrazu/cévní mozkové příhodě. Jak probíhal jeho den, jeho týdenní rozvrh.
* Dochází k **modelovým situacím** (nacvičování činností), například nakupování (aby byl pacient opět schopen chodit na velký týdenní nákup jako dříve). Snaha objevit problém během modelové situace a najít řešení. Modelové situace se nacvičují nejprve v nemocnici a potom ve skutečném prostředí (obchod, tramvaj…).
  + *Příklad: Pacient má problém v oblasti kognitivní (konkrétně s kategorizací) – seznam s nákupem: pacient chodí mezi regály s nápisem pečivo, ale on tam hledá mléko.*
* Životních situací, kterým se můžeme v ergoterapii věnovat, je mnoho, protože pacienti jsou nejrůznější lidé.
* **Ergoterapeut se věnuje konkrétním situacím, hledá způsob, jak se pacienti mohou navrátit do běžného života, pracuje i s kompenzačními pomůckami.** *(pozn. KH: kompenzační pomůcky také navrhuje/doporučuje, zjišťuje potřebné rozměry a učí pacienty je používat)*
* **funkční stav** – z něho v ergoterapii vycházíme a snažíme se ho co nejvíce zlepšit; co (zatím) nejde, kompenzujeme
  + *Příklad: Lžíce, která je upravena, a když už ji nepotřebuje, začne používat klasickou – funkční stav se zlepšuje a kompenzace zmenšuje (je možné, že pacient bude muset celý život používat kompenzační pomůcku, dosáhne pouze/alespoň určitého stupně zlepšení).*
  + Cílem terapie je, aby kompenzací (*asistencí druhé osoby* a kompenzačních pomůcek) bylo potřeba co nejméně, ale **hlavně aby byl pacient co nejvíce soběstačný.** *(pozn. KH: příp. aby kompenzace byla co nejvíce vyhovující a pacient ji uměl správně používat)*

1. Průběh Katčina studia, překážky, vlastní zkušenosti, kompenzační pomůcky

* Velká část veřejnosti neví, co to je ergoterapie. (A. Hudáková to věděla, což Katku poněkud šokovalo.)
* Během první praxe Katka vypomáhala pacientovi na vozíku, mladý kluk, který měl úraz mozku při autonehodě. Jeho tělo bylo zkroucené + dysartrie (povolené svaly v obličeji, „poruchy artikulace“). Počáteční obavy z komunikace, zpočátku komplikované.
* Druhý pacient byla dívka, uživatelka drog, měla z předávkování poškozený mozek, rukama nemohla hýbat, nemohla mluvit, ale vnímala (oči, uši a myšlení měla v pořádku), vyjadřovat se však nemohla. Měla zakloněnou hlavu, Katka ale při komunikaci potřebuje vidět do tváře, udržovat oční kontakt.
* Uvažovala, zda se pro ergoterapii hodí, či ne. Pak Katka vyrazila na **rekondiční** **pobyt s pacienty**, kde se učila odezírat „v obtížných podmínkách“. Vytvářeli různé situace, aby si nacvičila odezírání se specifickými pohyby a artikulací pacientů.
* Během studia Katka nevyužívala přepis ani tlumočení. Nežádala o **služby (**[**https://ujkn.ff.cuni.cz/cs/sluzby/poskytovane-sluzby/**](https://ujkn.ff.cuni.cz/cs/sluzby/poskytovane-sluzby/)**)**, protože nevěděla, že existují.
* Během výuky **anatomie** seděla v první řadě, ale stejně nemohla odezírat, vyučující se stále pohyboval. Mnoho z výuky nepochytila a v prezentaci byly pouze latinské názvy. Jak byste reagovali vy?
  + *studentka*: Před hodinou bych šla za vyučujícím a dohodla bych se s ním na nějakém vyhovujícím systému, například posílat látku předem.
  + *Katka*: Nyní bych už věděla a požádala by o přepis. Problém v posluchárně byl, že když někdo položil otázku, nestíhala jsem ho včas očima najít a vůbec jsem nevěděla, o co se jedná.
* Během výuky **patologie** vyučující pustil prezentaci a zhasl, Katka viděla pouze to, co se promítalo. Rozsvícené světlo nebylo možné, protože by nebylo vidět na prezentaci. Vyučující odmítl cokoliv udělat a argumentoval tím, že kvůli jedné studentce se nebude přizpůsobovat cca sto studentů. Během druhého semestru si Katka brala lampičku a četla skripta.
* Pokud vyučující nechtějí respektovat komunikační potřeby studentů, student by se měl obrátit na kontaktní osobu na fakultě, pokud ani to nepomůže, tak je možné se obrátit na IPSC RUK (= Informační, poradenské a sociální centrum UK, konkrétně na pana Buriánka). *(Dodatečná pozn. A. H.: V IPSC došlo okolo 17. 10. 2018 ke změnám a studenty se spec. potřebami má na starosti* [*https://centrumcarolina.cuni.cz/*](https://centrumcarolina.cuni.cz/)*, které p. Buriánek vede.)*
* Při **anatomii** měla Katka štěstí na vyučujícího, předmět měl dvě části; nepovinná přednáška a povinný seminář v menších skupinách. Když Katka měla problém například s latinskými termíny, vyučující poskytla seznam témat, podle kterých se daly latinské názvy najít v učebnici. Místo povinného semináře docházela s učebnicemi a tématy od vyučujícího do pitevny.
* V druhém ročníku navštěvovala volitelný předmět, do kterého bylo obtížné se dostat. Jednalo se o spolupráci s lékařem při anatomie výuce mladších spolužáků[[1]](#footnote-1). Problém byl, že je neslyšící a dlouho nemohla najít někoho, u koho by mohla být. Nakonec však našla, domluvili se na spolupráci. Komunikace probíhala odezíráním, případně cizí názvy v psané podobě. Nejdřív lékařka považovala za zbytečné jí psát latinské termíny, když se všechno zdálo OK, ale po té, co jí podala kýbl s *varlaty*, když ona říkala: *„V mužském mozku je...,“* *(pozn. KH: problém u odezírání je v názvech, které vypadají podobně, zde: a. TESTIculARIS (ve varleti) a tr. TECTOspinALIS (v mozku a míše))*, začala jí psát latinské termíny na papír.
* Velkým problémem byla **praktická výuka**, kdy se studenti různě pohybovali a podmínky pro komunikaci byly obtížné, například při praxi v centru Paraple, kde si zkoušeli jízdu na *handbiku* (výklad musel předcházet samotné jízdě).
* Katce při studiu pomáhaly vizuální pomůcky, zápisy od spolužáků (CamScanner; aplikace do mobilu, díky které si mohla naskenovat přímo ve škole poznámky od spolužáků a mohla s nimi pracovat), Katčiny vlastní nákresy a součástí studia byla důkladná domácí příprava.
* Postupem času si Katka zvládla dělat zápisy sama, protože se naučila **psát všemi deseti**.
* Katka také navštěvovala volitelný předmět *Využití prvků tance v terapii.* Nejprve se pohybovala podle ostatních, ale když musela tančit sama, hudbu vnímala pomocí vibrací a učitel pohyboval taktovkou a podle toho Katka tančila.
* Nyní studuje psychologii na FF UK. Už má přepis. Kdyby mohla vrátit čas, tak by si přepis zajistila na celé studium ergoterapie.
* Když byla na začátku studia ergoterapie na funkční diagnostice, řekla, že je uživatelkou mluvené češtiny, neřekla, že je mluvčí ČZJ.
* Během studia ergoterapie (rok 2013–2016) se neozvala nikomu mimo 1LF, že potřebuje nějaká opatření, a měla pocit, že je potřeba to řešit pouze s kontaktní osobou a sama.
* Teď na psychologii je to lepší, má víc volného času: nemusí si doplňovat informace, které jí utekly, protože využívá přepis (popř. jiná opatření), službu zápis a má plné informace. Dnes má zpětně pocit, že z erga se dostala – přes veškeré úsilí – tak k 80 % informací, v žádném případě ke všem informacím, které se dozvěděli její spolužáci.

Zapisovatelka Katka Tylšová

### Praxe na oddělení JIP/ARO

* Sestra stála před oknem s žaluziemi (oknem je vidět z chodby do pokoje), měla nasazenou roušku (ústenka) a nedalo se odezírat.
* V této situaci by teoreticky pomohl přepisovatel, ale pořád se popocházelo k pacientům, takže v téhle situaci by byl pro uživatele ČZJ lepší tlumočník, ale pro ty, kteří ČZJ neovládají, by byl lepší **chodící přepisovatel**: Přepisovatel má na hrudi pověšený přenosný pultík, na kterém má notebook a student čte text na tabletu, který má zavěšený na držáčku na krku. *(Dodatečná pozn. KH: je však potřeba předem informovat koordinátora/centrum/přepisovatele o formě poskytování simultánního přepisu.)*
* **Ústenky s transparentní částí v oblasti úst:** Kačka si je objednala z Ameriky, byly docela drahé (asi 200 Kč/ks), ale odezírat se stejně nedá, protože je průstřih malý a stíní se, takže jde odezírat špatně, dneska roušky asi levnější (na netu jsou k dostání cca za dolar); možná je tohle lepší pro nedoslýchavé studenty, kteří kombinují sluchové a zrakové informace (Katka neslyší z mluvené řeči nic). Lékaři je ochotně používali, ale stejně to moc nepomohlo, ale alespoň to pobavilo okolí (včetně pacientů).
  + *Otázka: Nevadilo, že to nebylo atestované? Je to hygienické?*
  + Odpověď: Musí to být ověřené, certifikované. Ne doma udělané z ubrousku. Na balení je vždy vyznačené, že to bylo certifikované.
* Na ARO přístroje, co měří životní funkce pacienta, při praxi nutné hlídat životní funkce, může dojít k srdeční zástavě či k jinému problému, ale **neslyšící ergoterapeut neslyšící alarm**: Káťa v té době měla sluchadlo, slyšela vysoké tóny, mluvenou řeč nevnímá vůbec. Teď má tinnitus, takže už nepoužívá sluchadla, protože se to „bilo“ se zvuky tinnitu.
  + **Čelenka, co vysílá vibrace,** když zaregistrovala zvuk z venku (po domácku vyrobená z „chůvičky“).
  + Potom dětská chůvička. Když zněl alarm, **chůvička Katce zavibrovala na ruce.** Nevýhoda, že Katka musela po místnostech nosit přijímač (vibrátor měla na ruce); v čelence měla přijímač i vibrátor na hlavě. Čelenka vydržela asi dva měsíce. Pak se rozpadla.

## Jak Katka vykonává práci ergoterapeuta (jak terapie probíhá, když je neslyšící)

* Každý člověk se sluchovým postižením má jiné potřeby a jiný prostředek komunikace
* Katka komunikuje mluvenou formou mluveného jazyka (= mluví nahlas česky), ale max. 5–10 min. a pak hlas už tolik nefunguje, s pauzami 20 min., důležité je pro ni průběžné pití.

### Terapie

* Před příchodem pacienta domluvit termín.
* Domluva přes on-line přepis nebo tlumočení přes web kameru.
* Domluva přes příbuzné problém, příbuzní často nepředají přesné požadavky pacienta.
* Jednou přišla o průkaz ZTP (2016), nemohla využívat služby on-line přepisu nebo webkameru, teď už asi není potřeba dokládat ZTP *(pozn. A.H.: zákon o znakové řeči ve znění zákona o komunikačních systémech neslyšících a hluchoslepých osob říká, že na „tlumočení“ /počítá se tam i přepis/ mají jen držitelé průkazek ZTP nebo ZTP/P; pak záleží na tom, z čeho poskytovatel tlumočnických či přepisovatelských služeb své služby hradí /dotace z MPSV, granty…/).*
* Dva její kamarádi – grafik a programátor, oba pracuji doma, takže pokud pacient nemohl psát mail a chtěl volat, zavolali kamarádům a ti to přepisovali např. přes Skype.
* Tyto služby jsou nabízené např. v ČUN (<http://www.czsp.cun.cz/dokumenty/letak-prepis.pdf>), O2 (<https://www.o2linkaproneslysici.cz/>), Tichá linka (<https://www.tichalinka.cz/>).

### Vyšetření

* Formou rozhovoru – jaký měl pacient život, zvyky...
* Max. po půl hodině Katčin hlas potřebuje pauzu → využití tabletu + samostatná klávesnice, pacient vidí text na tabletu (Kačka umí psát všemi deseti, takže se při psaní dívá na pacienta).
* Neptá se pacientů, prostě tablet používá.
* Pacientům to nevadí, chápou to.
* Občas komunikace i písemně na papír, ale na tabletu je to rychlejší.

### Terapie

* Má mnoho podob.
* *Příklad: Pacient sedí u stolu, Kačka se k němu otočí zády a jde pro pomůcku. Pokud by v tu chvíli pacient omdlel a Kačka to nevěděla, byl by to její problém, protože má za pacienta zodpovědnost.*
* Důležité: **pořád na pacienta vidět**, mít přehled – Kačka používá **kameru i zrcadlo**.
* V lázních třeba všichni pacienti cvičí a pak je individuální terapie a při cvičení měla Kačka velké **zrcadlo na kolečkách**, které si posunovala po tělocvičně tak, aby vždy na vše, co potřebovala, dobře viděla.
* Nebo používala **hodinky, které mají místo ciferníku zrcadlíčko**, díky němuž může stále vidět na pacienta.
* Teď používá **fotoaparát, který si propojuje s mobilním telefonem**; na mobilu lze obraz přiblížit, oddálit; foťák nastaví tak, aby sledoval pacienta a mobil má stále i sebe a sleduje jeho displej.
* V ergopracovně má **po místnosti rozmístěné tři kamery**; obrazy z nich se jí sbíhají na monitoru PC (všechny tři obrazy vidí najednou, podobně jako zde: <https://encrypted-tbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcRUci_WbTccMO37Ep0kw5r_3GsAGk3EdxB1pDW1GErTbkLNc7Pm>).
* V nemocnici mají někteří pacienti **červené tlačítko** (bezdrátový alarm); když potřebují pomoct, zmáčknou ho a Katce začne blikat a vibrovat mobil.
* Pokud pacienti volají Katku hlasem (halo!, pomoc! Kateřino!) nebo pacient začne mluvit, jeho hlas zaznamená **videochůvička** a Katce se rozvibrují „hodinky“ na ruce a zároveň vidí mluvícího pacienta na monitoru chůvičky.
* Na praxi v Jánských lázních měla Kačka s sebou svého záchranářského psa – když pacient zavolal (halo!, pomoc! Kateřino!), pes Kačku upozornil; podobně když někdo ťukal na dveře. Pes sice neměl náležitý výcvik, ale fungoval jako **signalizační pes** (<http://www.helppes.cz/psi-pomocnici/psi-pomocnici-pro/signalni-psi-pro-neslysici/>).
* V ČR existuje možnost **zažádat o psa jako o kompenzační pomůcku**, pokud ho někdo potřebuje, třeba pro výkon povolání (terapeut, doktor).
* V nemocnici běžně bývají terapeutičtí psi, tak by neměl být problém mít tam i psa signalizačního/asistenčního.
* *Příklad: Potřebuji se pacienta dotknout a jsem zezadu, ale nevidím jeho obličej; Situace je ještě obtížnější, když je pacient vysoký a široký.*
* Kačka používá červený **míček, pacient ho má v ruce a když jen problém, tak ho upustí na zem** a Kačka to vidí a hned zareaguje.
* Nebo jí třeba **zmáčkne ruku.**
* *Příklad: Katka potřebuje zvednout ležícího pacienta a při tom s ním potřebuje komunikovat, aby mu neublížila (on by třeba naříkal, že ho nějaký pohyb bolí, ale Kačka by to neslyšela, nevidí mu na obličej).*
* **Před „úkonem“ se Kačka vždy domluví s pacientem, jak budou spolu v těchto případech komunikovat**, aby to Katka viděla, např. **kdyby měl pacient problém, zahýbá hlavou** a to Kačka uvidí vždy a okamžitě zareaguje.
* Někdy se dají použít ta **červená tlačítka** alarmu.
* *Příklad: Chůze po schodech (Kačka učí pacienta chodit po schodem, při tom stojí za ním, nevidí mu di obličeje).*
* Někdy pacient není schopny sám sejit, musí se držet, tam zrcadlo dát nejde.
* Katka musí **vymyslet jinou techniku držení při nácviku chůze** (aby nestála za pacientem) nebo **vymyslet, jak to udělat jinak** (např. s pomocí kolegy).
* *Otázka: Měla jsi někdy neslyšícího pacienta? Používáš v terapiích AAK?*
* Katka často pracuje s **pacienty s (poúrazovou) afázií**, komunikaci je potřeba nějak vymyslet; záleží, co doporučí logoped (jako člen týmu, viz výše).
* Občas pacient zvládá jen slova, věty ne.
* Jeden neslyšící pacient nemohl vůbec používat končetiny, psané češtině nerozuměl, Katka se ptala rodičů, jak s ním komunikují. Poradili jí, že umí odezírat velmi jednoduchá velmi výrazně artikulovaná izolovaná slova. To fungovalo.
* Někdy Katka používá kartičky s obrázky (ale málo).

## Co dělat po dokončení školy? Jak zvládnout pohovor při pracovním výběrovém řízení?

* **Komunikovat s tlumočníkem.**
* Předložit doporučení z nemocnic, kde jsem už pracovala nebo byla na praxi **(reference).**
* **Uvědomovat si své silné stránky a na pohovoru je odprezentovat;** u situací, kterémohou vypadat jako potenciálně problematické, předložit **návrhy řešení** (viz výše: Jak Katka vykonává práci ergoterapeuta (jak terapie probíhá, když je neslyšící).
  + - Kačka měla tlumočníka; na místě, kam chodila na praxe, dostala rovnou pracovní nabídku.

### Jaká je výhoda neslyšícího ergoterapeuta? Co zdůraznit na pohovoru?

* **komunikace neslyšícího ergoterapeuta může být výhodou, např.**
* Tracheostomie – u pacientů s problémy s dýcháním – trubice v krku, problém, že se dělá pod hlasivkami, pacient může mluvit (artikulovat), ale protože vzduch neprochází přes hlasivkovou štěrbinu, není při pacientovu mluvení slyšet žádný zvuk; **neslyšícímu ergoterapeutovi to nevadí, protože zvuk neslyší nikdy → odezírá jako vždy** a „normálně“ pacientovi rozumí a může s ním „ normálně“ komunikovat.
* V ergoterapii se spolupracuje v týmu, ve kterém je hodně lidí**; v rámci týmu se „slabé stránky“ jednotlivců (např. neslyšení) vyrovnají**, protože každý umí něco.
* **Lze se také domluvit**: Například když má neslyšící ergoterapeut pacienta, který málo artikuluje a ergoterapuetovi od něj nejde odezírat, tak si ho převezme jiný kolega. A naopak když některý ergoterapeut třeba nerad pracuje s pacienty s afázií, bere si je neslyšící kolega ergoterapeut.
* *Otázka: Jak vypadá Katčin vztah s kolegy a jak ji brali ze začátku?*
  + Teď pracuje jako soukromý ergoterapeut, takže tam je to jednoduché, protože nemá žádné kolegy. Dřív pracovala v ÚVN a VFN – tam už byla na praxi, proto komunikace a vztahy s kolegy už byly nastavené.
  + Občas to je těžší s nadřízenými, snaží zasahovat do terapie a někdy si myslí, že některé Katčiny kroky plynou z toho, že neslyší, ale s kolegy má Katka vztahy dobré.

1. *Dodatečná pozn. KH pro studentky lékařských fakult: VP na 1LF „Praktický kurz anatomie pohybového systému“ nebo „Praktický kurz topografické anatomie“, náplň práce: demonstrátor v kurzech pitevního cvičení.* [↑](#footnote-ref-1)